

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föroka sig.

Visa & Immigration Services LTD

Auvisa.org Serviceavtal och användarvillkor

1. Definitioner

Användarvillkor — bestämmelserna som definierar reglerna för användning av tjänsten och reglerna för tillhandahållande av tjänster av *Visa & Immigration Services LTD*.

Tjänsten — webbplatsen med www-adressen Auvisa.org genom vilken *Visa & Immigration Services LTD* verkar för att tillhandahålla tjänsterna.

Tjänster — de visumrelaterade tjänsterna som tillhandahålls av *Visa & Immigration Services LTD* för användare av tjänsten.

Avtal — detta avtal, för tillhandahållande av visumrelaterade tjänster, ingått mellan *Visa & Immigration Services LTD* och användaren genom Tjänsten.

Personuppgifter — information om en identifierad eller identifierbar fysisk person ("den registrerade"); en identifierbar fysisk person är en person som direkt eller indirekt kan identifieras, särskilt på grundval av en identifierare såsom namn, identifikationsnummer, platsdata, internetidentifierare eller en eller flera specifika faktorer som avgör fysiska, fysiologiska, genetiska, psykologiska, en fysisk persons ekonomiska, kulturella eller sociala identitet; för användningsvillkoren omfattar termen personuppgifter även databärare såsom dokument och fotografier.

Känsliga personuppgifter — uppgifter som avslöjar ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religiös eller ideologisk övertygelse, fackföreningsmedlemskap, genetiska uppgifter, biometriska uppgifter som gör det möjligt att entydigt identifiera en person eller uppgifterna om personens hälsa, sexualitet eller sexuella läggning.

Användare — en fysisk person som genom de formulär som finns tillgängliga på Tjänsten ingår ett avtal om tillhandahållande av visumtjänster.

Resenär — varje fysisk person som Användaren har begärt visum för genom de formulär som finns tillgängliga på Tjänsten.

Destinationsland — det resmålsland för vilket användaren har vilat visumtjänster till *Visa & Immigration Services LTD*.

Visa & Immigration Services LTD — företaget *Visa & Immigration Services LTD* med säte i RM 707, Fortress Tower, 250 King's Road, North Point, Hong Kong — registreringsnummer 72792776.

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

GDPR — Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd av fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och regler om fritt flöde av personuppgifter och upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän förordning om dataskydd).

Visum – ett skriftligt tillstånd – även i digital form – för att passera gränsen eller vistas i ett främmande land utfärdat till utlänningar av diplomatiska eller konsulära företrädare (konsulat) i det aktuella landet .

Profilering — avser varje form av automatiserad behandling av personuppgifter, vilket innebär användning av personuppgifter för att bedöma några av en fysisk persons personliga beståndsdelar, i synnerhet för att analysera eller förutse aspekter relaterade till effekterna av den personens arbete, dess ekonomiska situation, hälsa, personliga preferenser, intressen, trovärdighet, beteende, plats eller rörelse.

2. Ingående och genomförande av avtalet

2.1 Genom att använda tjänsten sluter användaren avtalet med *Visa & Immigration Services LTD* om tillhandahållande av visumtjänster, enligt vilket:

- *Visa & Immigration Services LTD* åtar sig att skicka in en eller flera ansökningar på uppdrag av Användaren och/eller någon resenär som användaren har begärt visum för till relevant kontor i Destinationslandet ;
- Användaren förklarar att han har fått uttryckligt tillstånd att begära inlämnande av en ansökan på uppdrag av en resenär som inte är Användaren och Användaren begär ett visum för;
- Användaren åtar sig att betala ersättning för tjänsten till *Visa & Immigration Services LTD* , oberoende av resultatet av visumansökan.

2.2 Användaren sluter avtalet genom att fylla i registreringsformuläret på Tjänsten och genom att betala ersättning till *Visa & Immigration Services LTD*. Ersättningen inkluderar alla visumrelaterade konsulära avgifter, skatter och tullar, samt provisionen för *Visa & Immigration Services LTD*. Ersättningen anses ha betalats när pengaöverföringen sätts in på *Visa & Immigration Services LTD* bankkonto eller onlinebetalningskonton. Användaren gör en betalning med kreditkort eller med hjälp av elektroniska betaltjänster. De närmare reglerna för användning av elektroniska betaltjänster beskrivs i bilaga nr 2 till användarvillkoren.

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

2.3 Användaren som fyller i registreringsformuläret är skyldig att tillhandahålla alla uppgifter som krävs i formuläret. De givna uppgifterna ska vara sanna, aktuella och korrekta. Efter att ha ingått avtalet kan *Visa & Immigration Services LTD* kontakta Användaren på det telefonnummer eller den e-postadress som Användaren har angett för att verifiera de uppgifter som Användaren tillhandahåller.

2.4 *Visa & Immigration Services LTD* förbehåller sig rätten att begära att användaren kompletterar personuppgifter, tillhandahåller ytterligare data eller skickar in relevanta dokument, om sådana förfrågningar skickas till *Visa & Immigration Services LTD* av den viseringsutfärdande myndigheten i destinationslandet.

2.5 *Visa & Immigration Services LTD* indikerar att efter att ha tillhandahållit användaren tjänsten kommer användaren att förlora rätten att frånträda avtalet.

2.6 Genom att ingå ett avtal för tillhandahållande av visumtjänster med *Visa & Immigration Services LTD*, förklarar användaren att:

- a) uppgifterna i formulären är fullständiga, sanna, aktuella och fria från fel och andra stavfel;
- b) Användaren har rätt att använda de angivna uppgifterna, och att tillhandahålla uppgifterna av Användaren inte bryter mot tredje parts rättigheter;
- c) Användaren är bekant med beloppet för ersättningen som ska betalas till *Visa & Immigration Services LTD* och accepterar det;
- d) Användaren har fått uttryckligt tillstånd att begära inlämnande av en ansökan på uppdrag av en resenär som inte är Användaren ;
- e) Användaren har fått uttryckligt tillstånd att dela personuppgifterna för alla resenärer som inte är Användaren;
- f) Användaren är medveten om att tillhandahållande av osanna, felaktiga eller föråldrade uppgifter leder till omöjlighet att utfärda ett visum eller omöjlighet att använda ett visum som utfärdats på grundval av felaktiga uppgifter;
- g) Användaren har läst dessa användarvillkor och samtycker till innehållet i alla dess bestämmelser;
- h) användaren är medveten om att efter att ha fullgjort tjänsten som tillhandahålls under dessa användarvillkor av *Visa & Immigration Services LTD*, förlorar användaren rätten att frånträda avtalet;
- i) Användaren har frivilligt ingått ett avtal med *Visa & Immigration Services LTD* genom att använda Tjänsten.

2.7 Att acceptera användarvillkoren av användaren utgör användarens uttalande om att användaren har läst villkoren för användning av tjänsten.

2.8 Ingående av *Visa & Immigration Services LTD*- avtalet av användaren är detsamma som att ge *Visa & Immigration Services LTD* fullmakt från användaren att representera

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

användaren och alla andra resenärer som inte är användaren och användaren har begärt ett visum för innan viseringsutfärdande myndighet i destinationslandet för att lämna in en viseringsansökan, betala en officiell avgift för ett visum och mottagande av viseringen, samt andra åtgärder som är nödvändiga i processen för att utfärda de aktuella viseringarna och i den utsträckning det är nödvändigt för att uppfylla Avtal.

2.9 Genom att ingå ett avtal för tillhandahållande av visumtjänster med *Visa & Immigration Services LTD* och skicka in sin ansökan via tjänsten, förstår och samtycker användaren till att att ge falsk eller vilseledande information är ett allvarligt brott, och förklarar att:

- a) Användaren har noggrant läst och förstått informationen i ansökningsformuläret ;
- b) Användaren har tillhandahållit fullständig och korrekt information i varje detalj på detta formulär och på eventuella bilagor till det;
- c) Användaren förstår att om några bedrägliga dokument eller falsk eller vilseledande information har lämnats i applikationen till användaren eller någon resenär, eller om användaren eller någon resenär misslyckas med att tillfredsställa ministern om sin identitet, kan ansökan avvisas och Den eller de sökande och alla medlemmar av deras familjeenhet kan bli oförmögna att beviljas visum under en viss tidsperiod.

2.10 Genom att ingå ett avtal för tillhandahållande av visumtjänster med *Visa & Immigration Services LTD* och skicka in sin ansökan via tjänsten förstår och samtycker användaren också att:

- a) om dokument visar sig vara bedrägliga eller information vara felaktig efter beviljandet av ett visum, kan användarens eller någon resenärs visum senare annulleras.
- b) om deras ansökan godkänns, kommer alla personer som inte ingår i deras ansökan att ha automatisk rätt till inresa till destinationslandet.
- c) Destinationslandets regering kan samla in, använda och avslöja personlig information om användaren och varje resenär (inklusive biometrisk information och annan känslig information) enligt beskrivningen i dess sekretessmeddelandeformulär (bilaga 3).
- d) om deras visering upphör att gälla och de inte innehar ett annat visum för att stanna kvar i destinationslandet vid den tidpunkten, kommer de att vara olagliga icke-medborgare enligt destinationslandets migrationslag (bilaga 4) och förväntas avvika från Destinationsland och vara föremål för borttagning.

2.11 Genom att ingå ett avtal för tillhandahållande av visumtjänster med *Visa & Immigration Services LTD* och skicka in sin ansökan via tjänsten, förstår och samtycker användaren också till att informera *Visa & Immigration Services LTD* skriftligen

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

omedelbart när de blir medvetna om en förändring i omständigheterna (inklusive adressändring) eller om det finns någon ändring i samband med information som de har lämnat i eller med ansökan, medan den övervägs, även för att Visa & Immigration Services LTD i efterhand ska informera myndigheterna i destinationslandet om frågan. Alternativt kan Användaren också informera myndigheterna i Destinationslandet direkt men ska också i efterhand meddela *Visa & Immigration Services LTD* om sådan kommunikation.

2.12 Användarens frånträde ur avtalet är liktydigt med uppsägning av fullmakten som beviljats Visa & Immigration Services LTD för att representera användaren inför den viseringsutfärdande myndigheten i destinationslandet.

2.13 *Visa & Immigration Services LTD* överför Användarens personuppgifter till den viseringsutfärdande myndigheten i destinationslandet tillsammans med ansökan om visering.

2.14 Omedelbart efter att ha mottagit visumet från den viseringsutfärdande myndigheten i destinationslandet, skickar *Visa & Immigration Services LTD* visumet till användaren via e-post till den e-postadress som användaren angett i registreringsformuläret och lagrar visumet för användarnas bekvämlighet under en period av 12 månader.

2.15 Om någon av de viseringsansökningar som användaren begärt inte kan skickas till den viseringsutfärdande myndigheten i destinationslandet på grund av bestämmelserna i internationell lag eller interna bestämmelser i destinationslandet, *Visa & Immigration Services LTD* behåller alla belopp som betalats för konsulära avgifter och skatter i samband med sådana ansökningar. Det återstående beloppet som betalats av Användaren i samband med sådana ansökningar ska returneras till betalningsmetoden för Användaren från vilken betalningen gjordes. Om det inte är möjligt att returnera pengarna på detta sätt, ska *Visa & Immigration Services LTD* återföra dem till det konto som användaren har angett. I alla fall där ansökan/ansökningarna kan lämnas in till den viseringsutfärdande myndigheten i destinationslandet, kommer ingen återbetalning eller retur att vara möjlig vid inlämning av ansökan/ansökningar som begärts av Användaren – inklusive alla fall av avslag eller förseningar i godkännandet av de visum som användaren begärt.

3. Visa & Immigration Services LTD Ansvar

3.1 *Visa & Immigration Services LTD*, som säkerställer korrekthet och kontinuitet i Tjänstens verksamhet, utför kontinuerlig teknisk övervakning av dess prestanda.

3.2 *Visa & Immigration Services LTD* ska inte ansvara, bland annat, för:

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

- a) misstag, utelämnanden och föråldrad information på Tjänstens huvudsida och undersidor. Innehåll som tillhandahålls via tjänstens webbsidor tillhandahålls i illustrativt syfte och ersätter inte någon officiell förordning, uttalande eller kommunikation från destinationslandets myndigheter.
- b) konsekvenserna av att tillhandahålla, av Användaren i registreringsformuläret, data som inte överensstämmer med det faktiska tillståndet, föråldrade eller ofullständiga, dessutom är Tjänsteleverantören inte ansvarig för konsekvenserna av Användarens underlåtenhet att uppdatera eller förbättra uppgifterna ;
- c) skador till följd av användarens kränkning av tredje parts rättigheter som beror på användningen av webbplatsen;
- d) skador orsakade av avbrott, avbrott eller otillgänglighet av Tjänsten orsakade av force majeure;
- e) skador som orsakats eller är resultatet av att reglerna i användarvillkoren inte följs ;
- f) skador som beror på defekt eller inkompatibilitet hos den enhet som används av användaren;
- g) skador och konsekvenser som härrör från att Användaren agerar på uppdrag av en tredje part eller person eller begär att *Visa & Immigration Services LTD* agerar på uppdrag av en tredje part eller person;
- h) konsekvenser som följer av beslutet av den viseringsutfärdande myndigheten i destinationslandet, i den mån *Visa & Immigration Services LTD* kan inte bära skulden för innehållet i beslutet.

3.4 *Visa & Immigration Services LTD* anger att datumet för fullgörandet av avtalet, och i synnerhet leveransen av visumet till användaren, beror på beslutet av det kontor som är behörigt att utfärda ett visum, för vilket *Visa & Immigration Services LTD* inte är ansvarigt i den utsträckning som *Visa & Immigration Services LTD* kan inte bära skulden för förseningen av dess utfärdande.

4. Informationsklausul — skydd av personuppgifter

Att uppfylla de skyldigheter som följer av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd av fysiska personer i samband med behandling av personuppgifter och om fritt flöde av sådana uppgifter och om upphävande av direktivet 95/46/EC (General Data Protection Regulation) nedan kallad **GDPR**, *Visa*

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

& *Immigration Services LTD* informerar om behandlingen av klientens personuppgifter och de rättigheter klienten har rätt till. Följande regler gäller från och med den 25 januari 2024.

4.1 Den personuppgiftsansvarige

Visa & Immigration Services LTD med sitt registrerade kontor i RM 707, Fortress Tower, 250 King's Road, North Point, Hong Kong – registreringsnummer 72792776 är personuppgiftsansvarig. E-postadress: info@visaimmigrationservicesltd.com

4.2 Dataskyddsombud

Dataskyddsombudet på *Visa & Immigration Services LTD* kan kontaktas via e-post som skickas till adressen: privacy@visaimmigrationservicesltd.com

4.3 Syfte och rättslig grund för databehandlingen

Visa & Immigration Services LTD behandlar personuppgifter i syfte att utföra ett avtal som den person vars uppgifter behandlas är part i, eller för att vidta åtgärder på begäran av den registrerade innan avtalet ingås (artikel 6 punkt 1 bokstav b i **GDPR**). I vissa situationer, *Visa & Immigration Services LTD* kan behandla personuppgifter på grund av behovet av att uppfylla rättsliga skyldigheter som *Visa & Immigration Services LTD* är föremål (artikel 6 punkt 1 bokstav c i **GDPR**), eller så är behandlingen nödvändig för att skydda den registrerades eller annan fysisk persons vitala intressen (artikel 6 punkt 1 bokstav d i **GDPR**), eller så är behandlingen nödvändig för de legitima intressen som eftersträvas av *Visa & Immigration Services LTD* (Artikel 6 paragraf 1 bokstav f i **GDPR**), i synnerhet i syfte att:

- a) marknadsföring av produkter och tjänster från *Visa & Immigration Services LTD* ;
- b) övervakning och förbättring av kvaliteten på tjänster som tillhandahålls av *Visa & Immigration Services LTD* , inklusive övervakning av telefonsamtal och möten, genomföra kundnöjdhetsundersökningar av tillhandahållna tjänster;
- c) i förekommande fall, genomförandet av tvistemålsförfaranden, såväl som förfaranden inför offentliga myndigheter och andra förfaranden, inklusive utredande och försvar mot anspråk;
- d) förbättra kvaliteten på tjänsterna, vilket inkluderar att undersöka trafiken på webbplatsen och profilering.

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

I alla andra situationer behandlas personuppgifter enbart på grundval av det samtycke som beviljats för det ändamål som anges i dess innehåll (artikel 6 punkt 1 bokstav a i GDPR).

I alla situationer behandlas känsliga personuppgifter endast på grundval av det samtycke som beviljats för det ändamål som anges i det (artikel 9 punkt 2 bokstav a i GDPR). Uppgifter som samlas in av sajten kan användas för standardprofilering, dvs för statistiska ändamål och för intern marknadsföringsanalys, vilket inte orsakar några rättsliga konsekvenser för den person vars data har samlats in eller inte väsentligt påverkar personen i någon annan liknande sätt.

4.4 Mottagare av data

Visa & Immigration Services LTD avslöjar eller kan komma att lämna ut personuppgifter till följande mottagare eller kategorier av mottagare, särskilt till :

- a) offentliga myndigheter och relevanta statliga kontor, behöriga att behandla viseringsansökningar och att utfärda viseringar;
- b) enheter som deltar i de processer som är nödvändiga för att utföra kontrakt som ingåtts med kunder, inklusive banker, kreditkortsoperatörer, elektroniska och onlinebetalningsagenter;
- c) enheter som stöder *Visa & Immigration Services LTD* i affärsprocesser, inklusive enheter som behandlar personuppgifter för *Visa & Immigration Services LTD* (så kallade databehandlare), bl.a.
 - värdföretag,
 - juridiska tjänster och redovisningstjänster,
 - företag och externa enheter som genomför processer som är en del av de aktiviteter som krävs för att ingå avtal med en kund.

4.5 Tid för databehandling

Kundens personuppgifter, inklusive känsliga uppgifter som tillhandahålls på grundval av samtycke, behandlas av *Visa & Immigration Services LTD* under den tid som krävs för att uppnå avtalets mål, det vill säga tills avtalet ingås. Efter den perioden, *Visa & Immigration Services LTD* får behandla klientens uppgifter under en tidsperiod och i den omfattning som anges i lag eller för att tillvarata den personuppgiftsansvariges berättigade intresse enligt punkt. 3 dock inte längre än 6 år sedan deras insamling. Okänsliga uppgifter som behandlas på grundval av separat samtycke ska sparas tills samtycket återkallas.

4.6 De registrerades rättigheter

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Visa & Immigration Services LTD garanterar att alla kunder utövar de registrerade rättigheter som beviljats av GDPR, inklusive i synnerhet:

1. Rätten att få tillgång till personuppgifterna
2. Rätten att begära rättelse av de personuppgifter som är felaktiga och rätten att begära komplettering av de ofullständiga personuppgifterna
3. Rätten att begära radering av personuppgifterna ("rätten att bli glömd"), när:
 - a) personuppgifterna inte längre är nödvändiga för de ändamål för vilka de har samlats in eller på annat sätt behandlats;
 - b) den registrerade har återkallat det samtycke som ligger till grund för behandlingen och det finns ingen annan rättslig grund för behandlingen av dem;
 - c) den registrerade invänder mot behandlingen;
 - d) personuppgifterna har behandlats olagligt;
 - e) personuppgifterna måste raderas för att uppfylla en rättslig skyldighet enligt lag;
 - f) personuppgifterna har samlats in i samband med utbudet av informationssamhällets tjänster.
4. Rätten att begära begränsning av behandlingen av personuppgifterna när:
 - a) den registrerade ifrågasätter riktigheten av personuppgifterna;
 - b) behandlingen är olaglig och den registrerade motsätter sig radering av personuppgifterna och begär istället att begränsa deras användning;
 - c) den registeransvarige behöver inte längre personuppgifterna för behandling, men det är nödvändigt för den registrerade att upprätta en undersökning eller försvara sina anspråk;
 - d) den registrerade har invänt mot behandlingen — i avvaktan på att det fastställs om de berättigade skälen från den registeransvarige har företräde framför grunderna för invändning.
5. Rätten att överföra personuppgifter om:
 - a) behandlingen sker på grundval av samtycke eller på grundval av ett avtal, och
 - b) behandlingen är automatiserad.
6. Rätten att invända mot behandling av personuppgifter, om det finns skäl relaterade till klientens speciella situation och behandlingen är ett resultat av oumbärlighet för de ändamål som följer av lagligt motiverade intressen som eftersträvas av den registeransvarige.

4.7 Återkallande av samtycke till databehandling

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

I den mån klientens samtycke till behandling av dennes personuppgifter har klienten rätt att när som helst återkalla samtycket. Återkallelsen sker utan att det påverkar lagligheten av den behandling som utfördes på grundval av samtycket innan dess återkallelse.

4.8 Rätten att lämna in ett klagomål till tillsynsmyndigheten

I alla situationer, när kunden anser att *Visa & Immigration Services LTD* behandlar personuppgifter i strid med bestämmelserna i GDPR, har kunden rätt att lämna in ett klagomål till lämplig tillsynsmyndighet.

4.9 Överföring av personuppgifter till länder utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Visa & Immigration Services LTD överför personuppgifter till länder utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Överföringen av uppgifter är nödvändig för att genomföra Avtalet om tillhandahållande av visumtjänster via Tjänsten.

Visa & Immigration Services LTD kan också överföra personuppgifter till internationella organisationer och länder utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet för vilka kommissionen inte har funnit en adekvat skyddsnivå för personuppgifter, särskilt till USA, Australien och Hongkong. Kunden har rätt att få en kopia av de uppgifter som överförts av *Visa & Immigration Services LTD*.

4.10 Skyldighet att lämna personuppgifter

Att tillhandahålla personuppgifter är helt frivilligt. Att tillhandahålla data är ett villkor för att ingå ett visumavtal med *Visa & Immigration Services LTD* eller så är det nödvändigt för att uppnå de mål som härrör från *Visa & Immigration Services LTD*: s legitima intressen. Underlåtenhet att tillhandahålla alla uppgifter kommer att förhindra ingående och genomförande av det angivna avtalet.

4.11 Användning av data av myndigheterna i destinationslandet

Vid kommunikation till den viseringsutfärdande myndigheten i Destinationslandet kommer Användarens personliga information att användas och skyddas i enlighet med de lagar och regler som tillämpas av Destinationslandet (Bilaga 5).

4.12 Samtycke till destinationslandets integritetsbestämmelser och formulär

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Med hänvisning till punkterna 4.4.a och 4.11, genom att ingå ett avtal för tillhandahållande av visumtjänster med *Visa & Immigration Services LTD* och skicka in ansökningar via tjänsten, förstår och samtycker användaren till destinationslandets integritetsbestämmelser och formulär för deras räkning och på deras vägnar. på uppdrag av någon resenär som inte är användaren.

5. Cookiepolicy

1. Denna policy definierar reglerna för lagring av information och åtkomst till information som redan lagrats (cookies och annan teknik inklusive lokal lagring) av *Visa & Immigration Services LTD* i telekommunikationsenheten för slutanvändaren (dator, smartphone, surfplatta) på webbplatsen och dess undersidor.
2. Cookies är små textfiler skapade av en webbserver, lagrade på användarens slutenhet. Cookies, särskilt informationen som lagras i dem, läses i första hand av servern som skapade dem. Syftet med att spara cookies är att lagra webbplatsanvändarens data i webbläsaren — spara användarens information, inklusive frekvensen av användarens besök på webbplatsen. Lokala lagringsfiler används för att underlätta användningen av registreringsformulär på webbplatsen eftersom de sparar de uppgifter som skrivs in i registreringsformulären. Lokala lagringsfiler kan lagra personliga data.
3. *Visa & Immigration Services LTD* använder cookies och annan teknik för statistiska ändamål för att beräkna antalet användarbesök per sida och för att optimalt matcha webbplatsens innehåll till användarens preferenser och enklare användning av webbplatsen för användarna.
4. *Visa & Immigration Services LTD* webbplatser använder sessionscookies som raderas omedelbart efter att de lämnat webbplatsen eller dess undersidor av användaren, samt beständiga cookies, som lagras på användarens slutenhet, och som inte automatiskt tas bort efter avslutad session. Lokala lagringsfiler raderas vanligtvis inte automatiskt och de sparas i användarens webbläsarminne.
5. En användare som inte vill att cookies och filer från andra teknologier ska lagras i webbläsarens minne bör:

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

- a) rensa webbläsarens minne,
- b) i webbläsarinställningarna avaktivera alternativet att spara cookies och filer från andra tekniker eller ange den tid efter vilken cookies automatiskt tas bort från webbläsarens minne. Att helt förhindra att cookies sparas kan avsevärt hindra användningen av vissa webbplatser.

6. Frånträde från avtalet

1. Användaren som har ingått ett avtal med *Visa & Immigration Services LTD* för tillhandahållande av visumtjänster kan frånträda det inom 3 dagar utan att ange någon anledning och utan att ådra sig kostnader, så länge som *Visa & Immigration Services LTD* har utfört tjänsten. ännu inte ägt rum.
2. Användaren har inte rätt att frånträda avtalet från det ögonblick då tjänsten utförs av *Visa & Immigration Services LTD* : inlämning av viseringsansökan på uppdrag av användaren och/eller andra resenärer vars uppgifter har lämnats av användaren till visumutfärdande myndigheten i destinationslandet.
3. Om Användaren frånträder Avtalet anses det vara ogiltigt.
4. Om Användaren gjorde ett uttalande om frånträde från Avtalet innan *Visa & Immigration Services LTD* accepterade Användarens erbjudande, upphör erbjudandet att vara bindande.
5. Perioden för frånträde från avtalet börjar från datumet för avtalets ingående.
6. Användaren kan frånträda avtalet genom att skicka ett meddelande om frånträdande från avtalet till *Visa & Immigration Services LTD* . Uttåtandet kan lämnas på blanketten, vars mall ingår i bilaga nr 1 till användarvillkoren, men det är inte obligatoriskt.
7. För att hålla tidsfristen räcker det att skicka ett uttalande före periodens utgångsdatum via e-post till adressen: info@visaimmigrationservicesltd.com
8. *Visa & Immigration Services LTD* bekräftar mottagandet av frånträdandet från avtalet genom ett e-postmeddelande som skickas till Användaren .
9. *Visa & Immigration Services LTD* ska omedelbart, men senast inom 14 dagar från dagen för mottagandet av det uttalande som skickats av Användaren vid frånträde från Avtalet, returnera Användaren alla betalningar som gjorts av dem.

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

10. *Visa & Immigration Services LTD* returnerar betalningen med samma betalningsmetod som den som används av Användaren, såvida inte Användaren uttryckligen har samtyckt till en annan returmetod, vilket inte innebär några kostnader för dem.

7. Fakturor

1. På Användarens begäran utfärdar *Visa & Immigration Services LTD* en faktura i samband med fullgörandet av Avtalet och skickar den till den e-postadress som Användaren har angett.

8. Klagomål och slutbestämmelser

1. Användaren kan lämna in klagomål om tjänster som tillhandahålls av *Visa & Immigration Services LTD*, enligt avtalet, av:
 - skickar ett brev till följande adress: *Visa & Immigration Services LTD* med säte i RM 707, Fortress Tower, 250 King's Road, North Point, Hong Kong – registreringsnummer 72792776
 - skicka ett e-postmeddelande till info@visaimmigrationservicesltd.com
2. *Visa & Immigration Services LTD* behandlar klagomålet inom 14 dagar efter leveransen och skickar svaret till avsändarens adress. *Visa & Immigration Services LTD* förbehåller sig rätten att skicka en begäran till den person som lämnar in klagomålet för att klargöra de relevanta omständigheterna angående klagomålet. Tidsfristen för att överväga klagomålet kan förlängas i enlighet med detta, på grund av väntetiden för Uses-svaret.
3. Tjänsten, tillsammans med de ingående delarna, inklusive grafik, multimedia, textfiler, källkod för programmen, omfattas av *Visa & Immigration Services LTDs* exklusiva rättigheter. Utan medgivande från *Visa & Immigration Services LTD* är det förbjudet att kopiera, reproducera eller använda komponenterna på webbplatsen på något annat sätt på ett sätt som är oförenligt med dess syfte eller syfte.

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

4. När du använder tjänsten är det förbjudet för användare och gäster att använda programvara som skadar eller kan orsaka potentiell skada på *Visa & Immigration Services LTD* eller användare, eller som bryter mot deras rättigheter. I synnerhet är det förbjudet att använda maskar, spionprogram, virus etc.
5. *Visa & Immigration Services LTD* har rätt att ändra användarvillkoren av viktiga skäl när som helst, särskilt när ändringar beror på tekniska eller juridiska skäl.
6. Hongkongs lag är den lag som är tillämplig på relationer som härrör från avtalet. Tvister som härrör från avtalet är föremål för jurisdiktionen för de gemensamma domstolarna i Hongkong.

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Bilaga nr 1 — en mall för ett uttalande om utträde ur avtalet

(detta formulär ska endast fyllas i och returneras om Användaren önskar frånträda avtalet)

.....
(datum)

.....
(Användarens namn och efternamn)

.....
(Användarens adress)

.....
(Ansöknings- **ID**)

.....
(Adresstagare) [på denna plats ska användaren ange företagets namn, fullständig postadress och, om tillgängligt, faxnummer och e-postadress])

Datum för ingående av avtalet.....

Utlåtande om tillbakadragande

Jag informerar härmed om mitt frånträde från avtalet för tillhandahållande av visumbyråtjänsten .

.....
(Användarens underskrift (endast om formuläret skickas i pappersversion))

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Bilaga nr 2 — bestämmelser om betaltjänster

PayPal:

<https://www.paypal.com/au/legalhub/paypalhereterms-full>

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Bilaga nr 3 - Destinationsländernas formulär för integritetsmeddelanden

Australien:

Formulär 1442i , tillgänglig på <https://immi.homeaffairs.gov.au/form-listing/forms/1442i.pdf>).

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Bilaga nr 4 - Destinationsländernas migrationslagar

Australien:

Migration Act 1958 - <https://www.legislation.gov.au/C1958A00062/2021-03-22/text>

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Bilaga N. 5 – Användning av data av myndigheterna i destinationslandet

Australien:

Vid kommunikation till australiska myndigheter kommer Användarens personliga information att skyddas av australiensisk lag, inklusive Privacy Act 1988. Viktig information om insamling, användning och avslöjande (till andra byråer och tredje parter, inklusive utländska enheter) av Användarnas personliga information, inklusive känslig information, finns i *formulär 1442i Privacy Notice*, tillgängligt på <https://immi.homeaffairs.gov.au/form-listing/forms/1442i.pdf>

Informationen som användaren tillhandahåller kan lämnas ut av australiska myndigheter till:

- myndigheter som är behöriga att ta emot information om:
 - adoption
 - gränskontroll
 - Företags skickligheter
 - barn skydd
 - medborgarskap
 - utbildning
 - rättvis handel
 - hälsobedömning
 - hälsoförsäkring
 - hälso tjänster
 - industriella relationer
 - rättsväsende
 - utbetalning av pensioner och förmåner
 - allmän säkerhet
 - översyn av beslut
 - reglering av migrationsmedel
 - pensionering
 - beskattning
 - Träning
 - arbetsplatssäkerhet
- Australiska statliga hälsomyndigheter, hälso- och bosättningstjänster och undersökande läkare ;
- någon myndighet i Australiens samväldet, eller i en stat eller ett territorium, som är ansvarig för administration och utvärdering av stillahavs- och säsongsbetonade arbetsprogram ;
- någon myndighet i Australiens samväldet eller en stat eller ett territorium som är ansvarig för eller på annat sätt bekymrad över regleringen av utbildningsanordnare ;
- den eller de relevanta registrerade utbildningsleverantörerna som kan få veta om användarens visum har beviljats eller inte ;
- Australiska brottsbekämpande myndigheter, hälsomyndigheter och internationella myndigheter, inklusive utländska mottagare i Storbritannien, USA, Kanada och Nya Zeeland, i syfte att kontrollera identiteten.

VIKTIGT: Denna översättning tillhandahålls endast för kundens bekvämlighet. Vid någon juridisk tvist eller kontrovers ska den engelska versionen av avtalet - som finns på https://www.auvisa.org/terms/auvisa_terms_and_conditions_en.pdf - föröka sig.

Informationsformulär 1442i Privacy Notice ger ytterligare information om byråer till vilka Användarens personliga information också kan lämnas ut, och de syften för vilka den personliga informationen kommer att lämnas ut.

Hälsorelaterad information som användaren kan bli ombedd att tillhandahålla som en del av ansökningsprocessen, inklusive resultaten av eventuella tester för humant immunbristvirus (HIV), kommer att användas för att bedöma resenärers hälsa i syfte att fastställa resenärernas behörighet för beviljande av ett australiensiskt visum. Ett positivt hiv- eller andra testresultat kommer inte nödvändigtvis att leda till att resenärernas ansökan avslås, men det kan innebära att resenärernas resultat kommer att avslöjas för andra relevanta Commonwealth och State/Territory Health-myndigheter.